



## « Les jeux électroniques en cadeaux de Noël »

On donne des cadeaux à Noël aux enfants sages. C'est une tradition vieille de plusieurs millénaires en Occident. Elle faisait déjà partie des fêtes du solstice d'hiver avant l'ère chrétienne.

Au 4<sup>ème</sup> siècle, le pape Libère fit coïncider la fête de la Nativité avec celles du solstice d'hiver. Il choisit le 25 décembre.

Un jour est apparu un bon vieillard du nom de Nicolas (en anglais Santa Claus) qui distribuait les cadeaux aux enfants. Les québécois (ou peut-être les français) l'ont renommé le Père Noël.

Nos pères et mères nés au début du 20<sup>ème</sup> siècle étaient heureux de recevoir une orange dans leur bas de Noël. Les plus riches recevaient en plus une toupie, une poupée ou des soldats de plomb.

Mais les temps ont bien changé. La richesse générale augmentant, le commerce à outrance s'est emparé de la fête de Noël. Maintenant les enfants (sages ou pas?) reçoivent beaucoup de cadeaux, y compris des jeux électroniques.

Mais qu'en est-il au juste de ces jeux? Sont-ils le danger que certains prétendent? Vos enfants ou petits-enfants s'attendent sans doute à en recevoir à Noël. Certains iront jusqu'à faire connaître leurs choix.

À l'émission « **Les Années lumières** » du 18 novembre dernier, on en a justement parlé. Le reportage de Chantal Francoeur sur le sujet est des plus intéressants. Vous pouvez l'écouter sur la Première chaîne de R-C, si les jeux électroniques vous intéressent.

Les jeux électroniques représentent un sujet complexe. Ils ont des mauvais côtés, mais croyez-le, bien choisis, ils sont un bon outil de développement.

Ils apportent plusieurs bénéfices en plus de remplir des heures creuses. Ils développent l'habileté mentale et stratégique, les compétences de représentation spatiale, d'anticipation, la capacité de projection et l'acuité visuelle. Les jeunes francophones unilingues acquièrent une capacité de décryptage de l'anglais quand leur jeu est dans cette langue. Les mordus en viennent à développer un esprit tactique et un talent de gestion multitâche qui leur ouvrent des portes dans leur vie professionnelle. Certains employeurs recherchent justement ce profil.

Contre toute attente, les jeux en ligne, ou joués en groupe développent la socialisation lors des compétitions de plusieurs jours qui regroupent des jeunes. Par contre, les jeunes qui jouent à des jeux violents

### Dans ce numéro:

- 1 **Les jeux électroniques en cadeau de Noël**  
*André Charest*
- 2 **Carnet d'adresses Internet**  
*Albert Richard*
- 3 • **Wireless Network Course 102**  
*Robert Paradis*
- 4 • **Calendrier des prochaines activités**  
• **Détails sur le Souper de Noël**
- 5 • **Message du vice-président**
- 6 • **Le Coin du Curieux**  
*Carmen Gamache*
- 8 • **Échos de l'Exécutif**  
*Gérard Couture*



← (jeux de guerre ou autres) ont plus de pensées agressives. Ils perçoivent leur environnement comme étant plus hostile. Cela se produit même si les joueurs ont parfaitement conscience que leur jeu est juste un jeu. C'est en grande partie une question d'âge et de contexte. Lorsqu'un jeu est adapté à l'âge, les jeunes sont capables d'exercer un jugement critique. Encore faut-il les aider. Les parents et les grands-parents (quand ils ont la responsabilité de surveiller les jeunes) doivent s'intéresser à leurs jeux. Ils ne doivent pas avoir peur de donner leur opinion. Ils aident les jeunes à bâtir leur système de valeur.

Il existe quelques systèmes de classement des jeux. Ces systèmes ne sont pas parfaits. S'ils donnent des indices de présence d'éléments indésirables dans les jeux, ils donnent peu d'idées de l'intensité de la présence de ces éléments. Les classements apparaissent sur les boîtiers ou boîtes des jeux. On trouve sur Internet des renseignements additionnels sur les classements. Malgré leurs limites, ces cotes devraient vous aider à choisir le bon jeu pour votre enfant (ou petit-fils ou petite-fille).

Nos jeunes ont le choix, en dehors des heures d'école, entre les devoirs, les sports, jouer dehors, la lecture, la musique, les jeux électroniques, le clavardage, la télévision, etc. Ils doivent faire tout cela et même plus. Tout est une question de bon dosage. Assurons-nous qu'ils ont des jeux électroniques appropriés à leur âge et qu'ils demeurent physiquement actifs.

Souhaitons qu'ils soient heureux du choix des jeux qu'ils recevront à Noël. Joyeux Noël!

*André Charest*

Référence sur la fête de Noël : [fr.wikipedia.org](http://fr.wikipedia.org)

## Carnet d'adresses Internet

Par *Albert Richard*

Email/Courriel: [albertri@videotron.ca](mailto:albertri@videotron.ca)

Mon site à <http://pages.infinit.net/alber>

FAQ Outlook Express et Windows Mail

<http://www.faqoe.com/>

Tout le gratuit du web, les FAQ, gratuits, partagiciels, sharewares.

<http://jceel.free.fr/>

Rire et chansons

<http://www.rireetchansons.fr/>

### CONSEIL EXÉCUTIF

président	Denis Bélanger
vice-président	Jean-Claude Bergeron
trésorier	Walter Pearce
secrétaire	Gérard Couture
ex-président	Richard Bérubé

### SERVICES AUX MEMBRES

webmestre	André Bergeron
relations publiques	Normand Desmarais
activités spéciales	Walter Pearce
abonnements	Gérard Couture
éditeur du CHIP	Robert Paradis
coordonnateur Mentors dépannage à domicile	Réjean Côté 450-441-2339
dépannage par Courriel	Jacques Laliberté <a href="mailto:aidecimbcc@gmail.com">aidecimbcc@gmail.com</a>

### FORMATION DES MEMBRES

planification des séances	Roch Lafrance
formation bibliothèque	Réjean Côté Michel Gagné

#### Autres Formateurs:

Octave Allard	Robert Bujold
André Charest	Réjean Daigle
Jacques Laliberté	Robert Paradis
Albert Richard	Pierre St-Aubin

### AIDE SOUTIEN TECHNIQUE

accueil réunions	Jaques Savoie
« coffee master »	André P. Roy
« le coin du curieux »	Carmen Gamache
« wikipedia »	Michel Gagné

#### Logistique:

Octave Allard	Simon Laliberté
Roger Cadieux	André Lacroix

### PROJET RECYCLAGE D'ORDINATEURS

Pierre St-Aubin. Pour informations: (450) 653-4871

Le Club informatique possède une adresse courriel (e-mail address):

**[cimbcc@cimbcc.ca](mailto:cimbcc@cimbcc.ca)**

Visitez la page d'accueil du Club sur Internet à l'adresse suivante:

Visit our WEB site and find out about the Club activities:

**<http://www.cimbcc.ca>**

**Adresse postale:** Club informatique Mont-Bruno  
a/s Service de la Récréation  
1585 rue Montarville  
Saint-Bruno de Montarville, Qc J3V 3T8

# Wireless Network Course 102, (Lesson 4 of 9)

## CONFIGURATION DETAILS

*Robert Paradis*



Router configuration primarily addresses two distinct types of connections: the LAN's connection to the router and the router's connection to the Internet. Knowing how IP (Internet Protocol) addresses are supplied is a key concept in configuring both.

### **Understand static and dynamic connections.**

Computer networks use TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) standards that define the rules for how computers transmit information over networks and the Internet (a very large network). Every device on the network has an IP address for identification. When your ISP supplies you with an Internet connection, it defines an IP address to identify your computer. Most ISPs use a **dynamic IP address**, whereby the IP address changes and is automatically assigned.

In addition to the Internet connection, the IP address scheme affects the router's connection with the LAN computers. This is dictated by the router's capabilities and configuration. Most routers offer automatic dynamic IP addresses through the **DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)** server feature, and this method is used most often. If you prefer, you can assign each computer a specific IP address and configure the router to communicate only with those IP addresses. Although highly secure, this configuration is relatively complex for Home networks. For our purposes, we assume your router will use the DHCP server feature and dynamic IP addressing when communicating with your LAN computers.

### **Find current Internet connection information.**

To configure the router's Internet connection, you need information about your existing connection. To obtain the information, you can consult with your ISP. You can also obtain information from your TCP/IP connection settings in Windows. You can obtain some information about your Internet connection by checking Windows TCP/IP connection properties for your computer's network adapter. Note that you must perform the following steps at the computer that connects to the Internet.

#### **For Windows 2000/XP computers:**

1. Click Start, Control Panel, Network And Internet Connections, and Network Connections.
2. Right-click Local Area Connection and click Properties.
3. In the This Connection Uses The Following Items list, select Internet Protocol (TCP/IP) and click Properties.
4. Click the General tab.
5. If Obtain An IP Address Automatically is selected, the Internet connection uses dynamic IP addressing. After you install the router, the computer will connect to the router using dynamic IP addressing.
6. If Use The Following IP Address is selected, your ISP uses a static IP address. Record the configuration information in the remainder of the Properties dialog box. So that the router can assign dynamic IP addresses to this computer, change the selection to Obtain An IP Address Automatically.
7. Close the Properties dialog box. If you have other Win2000/XP computers on the network, they should also be set to Obtain An IP Address Automatically. This applies to wired and wireless computers.

### **Use The Router Configuration Tool**

After the hardware is connected, you need to configure the router's Internet and LAN connections. Most routers include a Web-based utility for configuration. To access the utility, open the computer's Web browser and enter the router's default IP address (usually 192.168.0.1 or 192.168.1.1). Note that you should configure the router from the computer that formerly connected to the Internet.

The configuration tool displays a login screen. Most vendors ship the router with basic login information, for example, a blank username and a password of admin. Refer to your router's documentation for specifics. After the login screen, the utility displays a setup wizard or a set of setup screens. Information on those specifics will be given in next lessons.

### **Configure The Internet /WAN Connection**

To configure the Internet/WAN connection, you need your ISP's configuration parameters. In addition to the information you obtained by checking Windows TCP/IP settings, you can check your router manufacturer's Web-based support information for details about configuring the connection for your ISP.

**NEXT MONTH: WIRELESS NETWORK; SECURITY SETTINGS.**

## Club informatique Mont-Bruno ♦ Mount Bruno Computer Club

### Calendrier des prochaines activités de la saison

Toutes les réunions du Club, sauf si indiqué, ont lieu au Centre Communautaire, 53 Rabastalière est, Saint-Bruno, Qc

<p><b>05 décembre</b> Mercredi (19h30)</p> <p><b>Robert Paradis</b> <b>Denis Bélanger</b></p>	<p><b>Palmarès du CHIP — (niveau facile)</b> Cette séance avait été <b>annulée le 3 octobre 2007 pour cause de maladie.</b></p> <p>Le bulletin CHIP a été publiée régulièrement depuis le tout début en 1983. Comme l'informatique en général, il a beaucoup évolué quant à la forme ou le contenu. Il reste que le CHIP a toujours voulu être une source d'informations et de références pour les membres. Nombres d'articles sur la technique informatique ont paru à travers les années, certains sont devenus désuets, d'autres sont encore très pertinents. Ce soir, nous ferons un survol de ce que nous pouvons trouver dans les numéros du CHIP des saisons 2005-06 et 2006-07. Nous parlerons enfin de la nouvelle mise en page du CHIP de cette saison 2007-08.</p> <p><b>Questions / Réponses:</b> Les membres inscrivent leurs questions informatiques à l'arrivée. Des membres plus avancés du Club tenteront d'apporter des réponses satisfaisantes. Denis Bélanger supervisera le déroulement de cette partie de la soirée.</p>
<p><b>12 décembre</b> Mercredi (18h00)</p> <p>Invitation à tous les membres et leur conjoint(e)</p>	<p><b>SOUPER DE NOËL</b></p> <p>Servi par le même traiteur des 2 dernières années, nous aurons un souper traditionnel du temps des Fêtes. Voir le menu dans cette page.</p> <p>De plus, il y aura de l'animation par monsieur J.F. Thibaud, auteur, compositeur et interprète. Cette année, l'événement aura lieu au:</p> <p><b>CENTRE MARCEL DULUDE, 530 BOUL. CLAIREVUE OUEST.</b></p>



## JOYEUX NOËL



### Menu du souper de Noël

*Dinde désossée*

*Ragoût de boulettes*

*Tourtière*

*Riz pilaf*

*Pommes de terre anglaises*

*Jardinière de légumes*

*Pain, Beurre*

*Pâtisseries miniatures*

*Vin, Bière, Boissons chaudes ou froides*

**Bon appétit !!!**

### Demande Express !

Lors de votre présence au souper, nous vous invitons à apporter des denrées alimentaires non périssables, pour la préparation de panier de Noël, pour les plus démunis de notre communauté.

*Il y a beaucoup de plaisir à recevoir,  
mais encore plus de plaisir à donner.*

### Rappel !

Pour cet événement, il vous est demandé \$20.00 par personne, (\$40.00 si vous venez avec votre conjoint). Le surplus des frais est assumé par le Club. Pour les retardataires, il est plus que temps de réserver votre place.

Notre secrétaire est prêt à prendre les argentés lors des réunions qui restent avant le 12 décembre. Vous voyez, le temps presse... Pour ceux qui voudraient envoyer leur argent par la poste, l'adresse est :

**Gérard Couture, 30 des Goëlands, St Basile le Grand, J3N 1L1.**

N'oubliez pas de libeller votre chèque au :

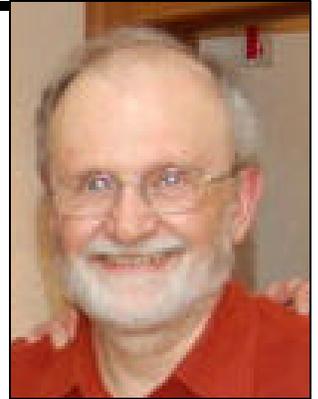
« Club informatique Mont-Bruno ».

## Message du vice-président

Jean-Claude Bergeron

Bonjour à toutes et à tous,

D'abord des nouvelles de monsieur Denis Bélanger, notre président, qui s'est fracturé le bras gauche en plus de s'infliger plusieurs autres contusions lors d'une vilaine chute en vélo. On lui a enlevé son plâtre vendredi le 16 novembre et, au moment où vous lirez ces lignes, Denis fera chaque jour de la physiothérapie. Il est sur le bon chemin pour nous revenir en pleine forme au début de l'année prochaine.



Déjà le temps des Fêtes. Le souper de Noël du Club s'en vient à grand pas soit le 12 décembre. Ce temps d'arrêt est donc propice pour souligner les faits saillants de l'année. Je profite donc de cette fenêtre qui m'est offerte.

Au cours des derniers mois, le Club a connu une croissance exceptionnelle. En date du 6 novembre, nous avons 358 membres inscrits répartis à peu près également entre hommes et femmes. De septembre 2006 à septembre 2007, le Club a accueilli environ 170 membres dont 68 nouveaux pendant les mois de septembre et octobre 2007.

Ce succès pose de nouveaux défis pour les années à venir afin de répondre aux besoins des membres et des bénévoles. C'est pourquoi l'exécutif a mis sur pied une **table de concertation**. Je m'arrête là car monsieur Gérard Couture vous en parle plus longuement en page 8.

Pour leur part, messieurs Michel Gagné et Réjean Côté ont tenu plus de 50 séances d'initiation à Internet aux bibliothèques de Saint-Bruno et Saint-Basile. C'est un travail énorme et nous les en remercions.

À la fin du printemps 2007, monsieur Jacques Laliberté a suggéré de mettre sur pied un service de dépannage par courriel. Opéré sur une base expérimentale durant l'été, il est apparu évident que ce service répondait à un réel besoin. Depuis sa mise sur pied, Jacques a reçu 63 demandes de dépannage de toute sortes. De ce nombre, seulement trois cas n'ont pu être solutionnés. Il faut dire que Jacques n'est pas seul. Il s'appuie sur les présentateurs du Club et sur 6 collaborateurs qui l'aident au besoin. Un gros merci à ces bénévoles qui travaillent dans l'ombre.

Je pourrais continuer en vous parlant du CHIP, des 45 séances de présentations des mercredis et vendredis avec une présence moyenne de 56 membres par séance, des 50 membres qui ont répondu au sondage par courriel nous exprimant une très grande satisfaction générale, du dépannage individuel, de la révision complète du formulaire du Club, de la révision en profondeur de notre site Web prévu pour cette année, etc. etc. Pour en savoir plus, je vous encourage à consulter le feuillet qui vous a été remis lors de votre inscription et vous invite à inscrire à votre agenda la date de notre **Porte Ouverte** qui se tiendra dimanche le 20 janvier 2008. Nous y reviendrons.

Un gros merci à tous nos bénévoles et au plaisir de vous rencontrer à notre souper de Noël ou lors des séances.

Jean-Claude Bergeron  
Vice-président du Club informatique Mont-Bruno

*Un Joyeux Noël à toutes et à tous*

***N.D.L.R. À ce jour, plus de vingt-cinq bénévoles se dépensent sans arrêt au bon fonctionnement de notre club informatique. Tous se joignent à moi, l'éditeur du CHIP, pour souhaiter à tous les membres sans exception, un très joyeux Noël 2007 et une bonne et heureuse année 2008. Beaucoup de passion informatique avec votre ordinateur! /rp***

## LE COIN DU CURIEUX

(par Carmen Gamache)

### Word pour les débutants

(Word 2002, version française)

Cet automne, vous avez pu découvrir les éléments de base pour utiliser le logiciel **Word** dans la rédaction de lettres et/ou de textes. La pratique de ces exercices vous a permis de rédiger des documents avec plus d'aisance et peut-être plus d'assurance pour certains d'entre vous.

J'ajoute maintenant quelques astuces supplémentaires

qui vous permettront de faciliter et d'agrémenter votre travail.

En premier lieu, je vous propose une astuce qui vous permettra d'ouvrir le logiciel en escamotant les opérations 1, 2 et 3 du début de la leçon de septembre 2007.

### La barre de lancement rapide

La barre de lancement rapide est très pratique pour lancer un logiciel ou pour ouvrir un fichier d'un simple clic. En plus, elle dégage le bureau de plusieurs icônes. Une utilisation judicieuse de la barre de lancement ra-

pide vous fera gagner du temps.

Vérifions d'abord si la barre de lancement rapide est déjà installée :

### Comment afficher la barre de lancement rapide

1. Cliquez de la droite sur une partie vide de la barre des tâches.
2. Pointez sur **Barre d'outils**.
3. Si un crochet apparaît devant les mots **Lancement rapide**, vous n'avez rien à faire car la barre de lancement rapide est déjà affichée.

Si un crochet n'apparaît pas devant les mots **Lancement rapide**, cliquez sur **Lancement rapide** pour faire apparaître un crochet et afficher la barre de lancement rapide. Par défaut, la barre de lancement rapide s'affiche initialement avec trois icônes: **Internet Explorer**, **le Bureau** et **Windows Media**.

### Comment transférer un raccourci du bureau vers la barre de lancement rapide

1. Réduisez toutes les fenêtres actives en cliquant sur le  en haut à droite de chaque fenêtre.
2. Cliquez de la droite sur l'icône **Word** du bureau et maintenez le bouton droit enfoncé.
3. Déplacez le pointeur de la souris jusque dans la barre de lancement rapide.
4. Relâchez le bouton droit de la souris.

Dans le menu contextuel qui apparaît, cliquez sur **Déplacer ici**.

Vous verrez alors l'icône  apparaître dans la barre de lancement rapide, à la droite de **Démarrer** (dernière ligne de l'écran).

Vous pourrez en faire de même pour tout autre logiciel que vous utilisez couramment, comme, par exemple, le courrier électronique.

Maintenant, je vous propose une astuce qui vous sera agréable et parfois même très utile. En effet, la liste des caractères spéciaux est une source de symboles utilitaires et complémentaires. De plus, vous y découvrirez des caractères qui vous surprendront, tant par leur apparence que par leur utilité.

## Comment utiliser les caractères spéciaux :

1. Cliquez sur le bouton  dans la palette de lancement rapide pour démarrer **Word**.
2. Utilisez les caractères spéciaux pour écrire une somme en Euros avec les actions suivantes :
  - a) Dactylographiez une valeur en chiffres, disons « 123,45 » suivie d'un espace, en utilisant la police **Times New Roman** de taille **12**.
  - b) Cliquez sur **Insertion/Caractères spéciaux...** La boîte de dialogue **Caractères Spéciaux** s'ouvre.
  - c) Ajoutez après l'espace le signe de l'Euro, comme suit :
    - I. cliquez sur l'onglet **Symboles**, si nécessaire,
    - II. dans le champ **Police**, déroulez la liste pour sélectionner et cliquer sur **Times New Roman**,
    - III. dans le champ **Sous-ensemble**, déroulez la liste, sélectionnez **Symboles monétaires** et cliquez dessus,
    - IV. les symboles monétaires apparaissent sur une des lignes de la grille (généralement la première ou la deuxième ligne). Cliquez sur le € et sur le bouton **Insérer**. Fermez la boîte de dialogue et constatez le résultat. (On doit laisser un espace entre les chiffres et le symbole monétaire.)
3. Ouvrez de nouveau la boîte de dialogue **Caractères spéciaux** et constatez que le € apparaît maintenant en tête de liste dans le champ **Caractères spéciaux récemment utilisés**. Cette disposition rend les caractères spéciaux que vous utilisez plus accessibles la fois suivante.
4. Écrivez une série de caractères spéciaux avec des espaces entre eux en vous servant du champ **Caractères spéciaux récemment utilisés** avec les actions suivantes :
  - a) Amenez le curseur de défilement de la grille à son sommet.
  - b) Cliquez sur un premier caractère et sur le bouton **Insérer**.
  - c) Cliquez sur le carré vide au bout gauche de la

première ligne de la grille pour créer un espace et sur le bouton **Insérer**.

d) Cliquez sur un deuxième caractère et sur le bouton **Insérer**.

e) Cliquez sur le carré vide maintenant dans le champ **Caractères spéciaux récemment utilisés**, et ainsi de suite insérez 3 autres caractères.

f) Fermez la boîte **Caractères spéciaux**.

5. Changez la taille et la police des caractères spéciaux avec les actions suivantes :

a) Sélectionnez la série de caractères que vous venez d'insérer.

b) Augmentez la taille de la police à **72** et changez la police pour **Poster Bodini BT** et/ou une police au choix pour comparer.

c) Cliquez sur le fond de la page et constatez le résultat.

Note : Dans la boîte de dialogue **Caractères spéciaux**, vous pouvez cliquer sur l'onglet **Caractères spéciaux**. Découvrez une autre liste de caractères spéciaux.

Cliquez sur  dans le coin supérieur droit de l'écran pour fermer **Word**. Le logiciel vous pose la question suivante - Voulez-vous enregistrer les modifications apportées à Document1? Cliquez sur **Non**. Le logiciel se ferme.

Bonne pratique à tous avant la période d'effervescence du temps des Fêtes.

Je vous souhaite un temps de réjouissances agréables avec votre famille et vos amis.

Et pour ceux qui seront en vacances, profitez-en bien pour jouer dehors et apprécier l'hiver.



**JOYEUX NOËL À TOUTES ET À TOUS !**

## ECHOS DE L'EXÉCUTIF

Gérard Couture, secrétaire.

Bien que notre club connaisse un succès grandissant de saison en saison, le comité de travail pour l'améliorer dont nous vous avons parlé le mois dernier est maintenant en fonction. Son mandat est de revoir et de fixer la **mission**, la **politique**, les **objectifs** et les **mesures de succès** du Club informatique Mont-Bruno.



Les travaux du comité vont bon train; deux rencontres très productives ont déjà eu lieu et les membres intéressés se réunissent à nouveau tous les jeudis d'ici Noël.

De quoi s'agit-il au juste? Comme club, c'est d'être encore plus efficace, plus performant, de pouvoir répondre le plus adéquatement possible aux besoins et aux attentes non seulement des débutants mais également des plus avancés.

Les bénévoles sont conscients qu'il existe au Club certaines lacunes dans son agir et sa programmation et ils désirent y remédier.

Les vétérans du club, depuis 25 ans, nous ont démontré qu'il y avait du bonheur à relever des défis et la présente équipe désire ardemment relever ceux qui se présentent à eux : les exigences toujours grandissantes du monde de l'informatique et les besoins des membres.

Le comité « ad hoc » espère vous présenter le plus rapidement possible le résultat de ses travaux.

*Nous pourrions être encore plus nombreux à mettre la main à la pâte... Nous aurons besoin de bénévoles... Toi qui es talentueux, pourquoi attends-tu pour offrir tes services et partager ton savoir?*

— o — o — o — o —

### **Terminons l'année sur une note légère:**

Un beau matin, un gamin demande à son père : - Les abeilles, les fleurs, les choux, la p'tite graine... Tout cela est bien dépassé, soyons modernes. Papa, dis-moi comment suis-je né ?

Très bien, mon fils, il fallait bien que l'on en parle un jour ! Voici donc ce qu'il faut que tu saches : Papa et maman se sont "copiés/collés" dans un Chat sur MSN. Papa a fixé un rancard via E-mail à maman et ils se sont retrouvés dans les toilettes d'un cybercafé. Après, maman a fait quelques Downloads du Memory stick de papa. Lorsque papa fut prêt pour le téléchargement, nous avons découvert que nous n'avions pas mis de Firewall. Comme il était trop tard pour faire Delete, neuf mois plus tard, le satané virus apparaissait..

**CHIP** est le bulletin officiel du Club informatique Mont-Bruno. Les articles présentés dans ce bulletin sont le reflet des opinions des personnes les ayant rédigés. Les articles qui nous sont expédiés pour publication doivent être signés.

**CHIP** is the official newsletter of the Mount Bruno Computer Club. The opinions presented in this newsletter are those of the authors and not necessarily the views of the Club. Articles submitted for publication must be signed.

**CHIP** est un acronyme qui signifie « Computer Hackers Information Pamphlet ».

**CHIP** est édité avec le logiciel Microsoft Office 2003 et Microsoft Publisher 2003. Également une imprimante Brother MFC-8500. Veuillez adresser vos commentaires ou suggestions, s'il y a, à l'adresse courriel du Club informatique indiqué en page 2.

Fondé en 1983, le Club informatique Mont-Bruno est une société incorporée sans but lucratif. Ses administrateurs et ses animateurs déclinent donc toute responsabilité envers les participants aux soirées d'information verbale ou écrite. De plus, nous déclinons toute responsabilité sur les conséquences possibles de vos expériences que vous seriez tentés de faire, suite à ce que vous auriez entendu ou discuté entre membres du Club, aux soirées ou ailleurs.

Founded in 1983 by M. Gordon Craig, minister of the United Church in St-Bruno, Mount Bruno Computer Club is incorporated as a non-profit organization. All responsibilities are declined as described in the French text above.